

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Tab Város Önkormányzata

továbbiakban, mint **Megbízó**

Székhelye: 8660 Tab, Kossuth L. u. 49.

Statisztikai számjel: 15371333-8411-321-14

Adószáma: 15731333-2-14

Bankszámlaszáma: 11743112-15396028

Számlavezető pénzügyintézet: OTP Bank Nyrt.

Képviseli: Schmidt Jenő Polgármester

Telefon: 84/525-900

Telefax: 84/525-908

E-mail: tab@somogy.hu

(a továbbiakban „Megbízó”)

másrészről

Megbízott neve: **MSB Fejlesztési és Tanácsadó Zrt. – Agroverde Kft. konzorcium**
továbbiakban, mint **Megbízott**

Konzorciumvezető neve: MSB Fejlesztési Tanácsadó Zrt.

Székhelye: 7621 Pécs, Megye u. 7/1.

Adószám: 14658833-2-02

Statisztikai számjel: 14658833-7022-114-02

Bankszámlaszáma: 50800111-11071125

Cégjegyzékszám: 02-10-060368

Képviseli: Miklós Mónika vezérigazgató

Kapcsolattartó: Miklós Mónika

Telefon: +36-72/520-513

Telefax: +36-72/520-512

(a továbbiakban “Megbízott”) között.

Konzorciumi tag neve: Agroverde Kft.

Székhelye: 7940 Szentlőrinc, Attila u. 70.

Adószám: 13178840-2-02

Statisztikai számjel: 13178840-7022-113-02

Bankszámlaszáma: 12072507-00127905-00100001

Cégjegyzékszám: 02-09-069127

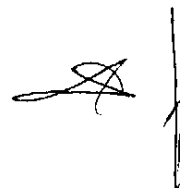
Képviseli: Dr. Szűcs Tamás ügyvezető

Kapcsolattartó: Dr. Szűcs Tamás

Telefon: +36-70/389-7350

Telefax: +36-73/370-970

(a továbbiakban “Megbízott”) között.

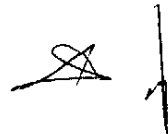


1. A szerződés tárgya

- (1) Megbízási szerződés a projektmenedzsmenti feladatok ellátására „*Tab város szennyvíztisztító telep fejlesztése*”, KEOP-1.2.0/B/10-2010-0035” tárgyú projekt megvalósítása céljából. A Megbízott elvállalja az általa megismert feladat ellátását, és minden erőfeszítést megtesz a projekt sikere érdekében. A Megbízott részletes kötelezettségeit a jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

2. Fizetési feltételek

- (1) A Felek megállapodnak abban, hogy a Megbízott 16.250.000,- HUF + a mindenkor hatályos ÁFA ellenében elvégzi a jelen szerződésből rá háruló feladatokat.
- (2) A megbízási díj a Projekt mindenkor hatályos Támogatási Szerződése rendelkezéseivel összhangban, negyedévente egyenlő részletekben a Vállalkozóként szerződő fél szerződésszerű teljesítését követően átutalással kerül kiegyenlítésre a 4/2011. (I.28.) kormányrendelet és az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A §-a figyelembe vételével.
- (3) A számla benyújtása a teljesítés igazolása esetén a mindenkor hatályos Támogatási Szerződés rendelkezéseivel összhangban történhet meg.
- (4) A számla kifizetése a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 305. § (3) bekezdés a)-i) pontjainak figyelembe vételével történik.
- (5) A számlák ellenértékének megfizetése 85 %-ban a KEOP keretében elnyert Támogatásból valósul meg. A Megbízó a nyújtott szolgáltatások díját úgy téríti meg, hogy a számla nettó értékének 15 %-át, valamint az ÁFA összegét közvetlenül utalja a Megbízó, míg a fennmaradó összeg a Közreműködő Szervezet útján kerül kifizetésre.
- (6) Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő a Ptk. 301/A §-ának (2) és (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő összegű késedelmi kamatot köteles fizetni.
- (7) A számla formátumára a magyar jog előírásai az irányadóak, azaz csak olyan számlát fogad be a Megbízó, amelyik befogadására a magyar jog szabályai szerint jogosult. Megbízottnak a számláit legkésőbb 2014. április 24. napjáig kell benyújtania a projekt eredményes lezárásának érdekében. Ezen határidő után leadott számlákra Megbízó kifizetéseket teljesíteni nem tud.
- (8) A Megbízott köteles a kibocsátásra kerülő számlája mellékleteként jelentést csatolni, amelyben megjelöli a tárgyidőszakra vonatkozó tevékenységét az időszak utolsó napjával bezárólag, és/vagy a Projekt megvalósításának a pénzügyi ütemterv szerint díjazásra jogosító, megvalósult fázisát. Megbízott tudomásul veszi, hogy a Projekt munkáival kapcsolatos előrehaladáshoz kötött díjazásra kizárólag a Projekt keretében történő vállalkozói és szállítói teljesítés jelen Szerződés szerinti felügyeletével kapcsolatos tényleges tevékenysége ellenében jogosult.
- (9) A Megbízott a Megbízó által igazolt szerződésszerű teljesítés esetén, a (4) pont szerinti határidő eredménytelen elteltét követően, a Megbízó által adott felhatalmazó nyilatkozat



alapján (2. számú melléklet) beszedési megbízást nyújthat be a Megbízó fizetési számlája terhére.

3. A szerződés időtartama

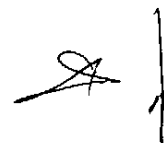
- (1) A Felek jelen Szerződést a Projekt megvalósításig, a projekt zárójelentésének az Irányító Hatóság általi elfogadásáig, valamint a Projekt keretében megkötésre kerülő kiviteli szerződés jótállási időszakának végéig kötik.
- (2) A Megbízott a projekt zárójelentésének és elfogadásáig köteles ellátni jelen közbeszerzési eljárással kapcsolatos, jelen pontban meghatározott feladatait, továbbá az azt követően elvégzendő feladatok vonatkozásában a Megbízottnak a jelen projekt keretében megkötésre kerülő kivitelezési szerződések jótállási időszakának végéig kell rendelkezésre állnia. Megbízottnak közre kell működnie a projekt zárójelentésének elkészítésében. A zárójelentés benyújtásának jelenlegi határideje: 2014. június 15.

4. A szerződés felmondása, módosítása

- (1) A jelen Szerződésre a magyar jog szerződés felmondási és megszüntetési szabályai irányadóak, a jelen Szerződésben szabályozott különleges kikötésekkel.
- (2) Valamennyi olyan szerződésszegés, amely esetében a Szerződés azonnali hatályú felmondásra ad lehetőséget, súlyos szerződésszegésnek minősül és viszont.
- (3) A Szerződésben meghatározott megszüntetési okok mellett a Megbízó a Megbízotthoz intézett nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést, ha:
 - a Megbízott szerződéses kötelezettségeit súlyosan vagy ismételten megszegi (súlyosnak minősül az a szerződésszegés, amelyet a Szerződés maga ilyenként jelöl meg, vagy amely a Projekt (határidőre történő) megvalósulását veszélyeztet);
 - a Megbízott a Megbízó által megadott ésszerű határidőn belül nem tesz eleget a felszólításnak, hogy szerződéses kötelezettségeinek tegyen eleget;
 - a Megbízott ismételt felszólítás ellenére nem teljesíti a Megbízó által adott utasításokat;
 - a Megbízott fizetéseketelenné válik, csőd-, felszámolási, végelszámolási eljárás indul vele szemben, gazdasági tevékenységét felfüggeszti, beszünteti kifizetéseit;
 - jogerős elmarasztaló határozatot hoznak a Megbízott szakmai tevékenységét érintő szabálysértés vagy bűncselekmény miatt;
 - más közbeszerzési eljárásban a Megbízott hamis adatokat közölt, vagy az eljárás nyerteseként szerződéses kötelezettségeinek nem tett eleget;
 - A Megbízó a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha az érdekeit, különösen a projekt előrehaladását vagy a jó hírét sértő esemény következik be, arról tudomást szerez és ez a Megbízottnak felróható, vagy az ő érdekkörébe esik.



- (4) Felmondás esetén a Megbízott költségére a Megbízó maga fejezheti be a szolgáltatásokat, vagy azokat harmadik személlyel elvégeztetheti.
- (5) A Szerződés megszűnésekor vagy az erre vonatkozó értesítés kézhezvételekor a Megbízott azonnal és oly módon köteles befejezni a Szolgáltatások teljesítését, hogy az ennek kapcsán felmerülő költségeket a lehető legkisebb szinten tartsa.
- (6) A Megbízott a Megbízó részére küldött 90 napos felmondási idővel megszüntetheti a Szerződést, ha a Megbízó:
 - írásbeli felszólítás ellenére nem fizeti meg a Megbízó által elfogadott teljesítés után járó összegeket, azok esedékessé válásától számított 120 nap eltelte után sem; és a megbízási díj az azonnali beszedési megbízással sem volt inkasszálható, vagy
 - ismételten, felhívás ellenére sem teljesíti szerződéses kötelezettségeit.
- (7) Egyik fél sem követ el szerződésszegést, ha kötelezettségei teljesítését vis maior akadályozza meg, amely a Szerződés aláírásának időpontja után következett be.
- (8) A Fél szerződésszegést követ el különösen, ha nem teljesíti a Szerződés szerinti kötelezettségeinek bármelyikét.
- (9) A Feleket teljes körű kártérítési felelősség terheli a Szerződés megszegéséért.
- (10) A Felmondás esetén a Felek elszámolnak egymással és a Megbízott köteles minden, a projekttel kapcsolatban nála lévő adatot, iratot, adathordozót, címjegyzéket, stb., annak készültségi állapotától függetlenül a Megbízónak tételesen átadni. Köteles továbbá minden szükséges jognyilatkozatot megtenni a projekt Megbízói vagy más Megbízotti folytatása érdekében.
- (11) A projektben a Megbízott részéről közreműködő helyébe lépő másik Megbízotti közreműködőnek legalább ugyanolyan képesítéssel és gyakorlattal kell rendelkeznie, mint a leváltott közreműködőnek.
- (12) A Megbízott részéről közreműködő leváltásával és pótlásával kapcsolatban felmerülő költségeket a Megbízottnak kell viselni.
- (13) Amennyiben a Megbízó megítélése szerint valamely Közreműködő a szolgáltatások teljesítését nem megfelelően végzi, vagy valamely kötelezettségének nem tesz eleget, akkor is, ha cselekménye vagy mulasztása a Szerződés megszegésének körében még nem értékelhető, továbbá, ha kiválasztása nem a Szerződés rendelkezései szerint történt, írásban, indoklással kérheti a Megbízottól a Közreműködő leváltását. A Megbízott haladéktalanul köteles a kérésnek eleget tenni, és egyidejűleg köteles gondoskodni a leváltott Közreműködő megfelelő pótlásáról.
- (14) A Megbízottnak írásos jóváhagyásra be kell nyújtania a Megbízóhoz a Közreműködők kijelölésére vonatkozó kérést. A Megbízó 30 napon belül köteles válaszolni a kérésre, elutasító válasz esetén döntését indokolni köteles.
- (15) A Szerződés bármely módosítását kizárólag a magyar jogszabályok és kiemelten a Kbt. rendelkezéseivel összhangban, írásban, a Szerződéssel azonos módon lehet megkötöni.



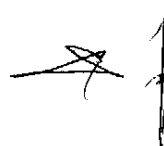
- (16) Ha a változtatás a Megbízott érdekkörében álló okból vagy szerződésszegése miatt szükséges, a változtatás okozta valamennyi költséget a Megbízottnak kell viselnie.
- (17) A módosított Szerződésre jelen Szerződés szerződésmódosítással nem érintett valamennyi egyéb rendelkezése megfelelően irányadó.
- (18) A Megbízott köteles írásban értesíteni a Megbízót a szerződési feltételekben megadott kapcsolattartójának, illetve kapcsolattartója nevének vagy címének, továbbá bankszámlája számának megváltozásáról vagy bármilyen egyéb, a teljesítés szempontjából lényeges változásról.
- (19) Bármilyen személy vagy eszköz bevonása a teljesítésbe csak a magyar jogszabályok szerint (azoknak megfelelően) lehetséges és ezen belül is kiemelten kell vizsgálni a Kbt.-nek való megfelelést. Ezen pont teljesüléséért a Megbízott a felelős.
- (20) A Megbízott csak a Megbízó előzetes írásbeli jóváhagyásával és a Kbt. rendelkezései szerint változtathatja meg a Szolgáltatások körében eljáró Közreműködőt és az általuk a Szolgáltatások elvégzéséhez a Szerződésben kikötött hozzájárulás mértékét. E rendelkezés megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül és azonnali hatályú felmondásra adhat okot a Megbízó döntése alapján.
- (21) A Közreműködő a Szolgáltatások teljesítéséhez - az ajánlatában megjelölteken túl - további Közreműködőt nem vehet igénybe.

5. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- (1) Felek megállapodnak, hogy Megbízott arra az esetre, ha neki vagy alvállalkozójának felróható okból késedelembe esik a teljes nettó megbízási díj 0,2%-nak megfelelő mértékű késedelmi kötbért köteles fizetni a Megbízó részére. A Megbízó fenntartja magának a jogot, hogy 30 napot meghaladó, felróható késedelem esetén a szerződéstől elálljon, illetve azt felmondja, és a munkákat más megbízottal fejeztesse be.
- (2) Felek megállapodnak, hogy amennyiben a szerződés teljesítése olyan okból hiúsul meg, melyért a Megbízott felelős, Megbízó jogosult megbízott költségére mással a munkát a jelen szerződésben meghatározott tartalommal elvégeztetni és az esetleges többletköltségeket (és/vagy kárát) érvényesíteni a Megbízottal szemben.
- (3) Amennyiben Megbízót Megbízottnak felróható magatartása következtében a jelen szerződés tekintetében nyújtott támogatás, illetőleg a támogatás egy részének visszafizetésére kötelezik, Megbízott köteles az ebből eredő kárt a Ptk. 355.§ (4) bekezdése szerint megfizetni a Megbízó részére.

6. Szerződéssel kapcsolatos okmányok erősrendje, értesítések

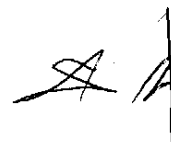
- (1) Jelen szerződés teljesítése, értelmezése kapcsán a Felek az okmányok alábbi sorrendjét határozzák meg:
 - A közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása
 - A közbeszerzési eljárásban benyújtott és elfogadott ajánlat
 - Jelen szerződés
 - Jelen szerződés mellékletei



- A szerződés aláírását követő levelezések és értesítések
 - A szerződés aláírását követően keletkezett egyéb okmányok
 - A szerződés aláírását követően keletkezett szóbeli közlések
- (2) A Megbízóval történő kommunikációban, és az egyes feladatok elvégzése során az elektronikus utat kell előnyben részesítenie a Vállalkozónak. A szerződés teljesítése során a dokumentálás elektronikus adathordozókon történik, és csak a felek által elfogadott utolsó verziók kerülnek kinyomtatásra.
- (3) Amennyiben a Szerződés szerint valamely értesítés vagy más írásbeli dokumentáció megküldésére határidőt szabtak, a határidő betartottnak tekintendő, ha azt a határidő utolsó napján 24.00 óráig tértivevényes, ajánlott küldeményként feladták, kivéve, ha a felek az értesítés, más írásbeli dokumentáció kézhez vételére, illetve rendelkezésre bocsátására jelölték meg határidőt, vagy ha a jogcselekmény anyagi jogi jellegű, vagy a Felek kifejezetten eltérően rendelkeznek.
- (4) Eltérő rendelkezés hiányában a Szerződés szerint előírt bármilyen értesítést, hozzájárulást, jóváhagyást, igazolást vagy utasítást a Ptk-nak megfelelő módon kell rögzíteni.
- (5) A szóbeli közléseket utólagosan, késedelem nélkül írásban meg kell erősíteni. A szóbeli közlésekre hivatkozni csak akkor lehet, ha azt utólag írásba foglalták.
- (6) A Megbízónak megfelelő időben át kell adnia a Megbízott részére a Szerződés teljesítéséhez szükséges és rendelkezésére álló információkat és/vagy dokumentációt. A Megbízott köteles az így kapott dokumentumokat a Szerződés megszűnésekor visszaadni a Megbízónak.
- (7) Teljesítés során a munkanyelv a magyar nyelv. Abban az esetben, ha valamelyik Fél olyan személyt von be, aki a magyar nyelvet nem ismeri tárgyalási szinten, köteles minden – akár informális – megbeszélés, jogcselekmény, esemény, stb., során tolmácsot biztosítani. Minden az alkalmasság körében vizsgált szakembernek tárgyalási szintű magyar nyelvismerettel kell rendelkeznie.
- (8) A fenti rendelkezéstől csak akkor lehet eltérni, ha a pályázat jelentési, beszámolási kötelezettsége ezt megköveteli. Ebben az esetben is a Megbízott köteles saját költségén elkészíteni a nem magyar nyelven készült jelentés, dokumentum, stb. magyar nyelvű fordítását. Amennyiben nem írásos, hanem szóbeli nem magyar nyelvű beszámoló történik, akkor a Megbízott köteles a Megbízó és érdekkörében eljáró személyek részére a szükséges tolmácsolást saját költségén biztosítani.
- (9) A Megbízó kapcsolattartásra kijelölt személyei és elérhetőségek:

Név: Schmidt Jenő
Postacím: 8660 Tab, Kossuth L. u. 49.
Telefon: 84/525-900
Mobiltelefon: -
Telefax: 84/525-908
E-mail: tab@somogy.hu
Egyéb elérhetőség: -

Név: Varga Csaba
Postacím: 8660 Tab, Kossuth L. u. 49.
Telefon: 84/525-900
Mobiltelefon: -
Telefax: 84/525-908
E-mail: varga.csaba@tab-ph.hu
Egyéb elérhetőség: -



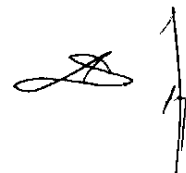
(10) A Megbízott kapcsolattartásra kijelölt személyei és elérhetőségek:

Név: Csuport Mariann
Postacím: MSB Zrt. 7621 Pécs, Megye u. 7/1.
Telefon: +36-72/520-513
Mobiltelefon: +36-70/391-6176
Telefax: +36-72/520-512
E-mail: csuport.mariann@msb.hu
Egyéb elérhetőség: -

Név: Dr. Szűcs Tamás
Postacím: Agroverde Kft. Szentlőrinc, Attila u. 70.
Telefon: -
Mobiltelefon: +36-70/389-7350
Telefax: +36-73/370-970
E-mail: shevatom@t-online.hu
Egyéb elérhetőség: -

7. A Megbízott jelentési kötelezettségei

- (1) A Megbízó kérésére a Megbízott köteles haladéktalanul információkat adni a Szolgáltatásokról és a Projektről. A Megbízott a Projekttel kapcsolatos fontosabb eseményekről, nehézségekről – a rendszeres írásos jelentésein túlmenően is – folyamatosan és késedelem nélkül tájékoztatja a Megbízót. A Megbízó bármilyen információt bekérhet a Megbízottól, és jogosult azokat ellenőrizni.
- (2) A Megbízott a Megbízó igényének megfelelő határidőben adatokat szolgáltat, illetve részt vesz a Projekttel összefüggésben a Megbízó által készítendő jelentések, tájékoztatók összeállításában.
- (3) A Megbízottnak a Szerződés teljesítése során előrehaladási jelentéseket – munkakezdő jelentés, havi előrehaladási jelentés, negyedéves előrehaladási jelentés, operatív időszakot záró jelentés, zárójelentés - kell készítenie és ezeket pénzügyi jelentéssel kell kiegészítenie. A jelentéseket olyan formában kell elkészíteni, ahogy azt a Megbízó kéri. A Megbízó a szakmai szokások, saját belső nyilvántartási rendszere és a projektjelentés(ek) által indokolt formákat írhatja elő magyar és/vagy angol nyelven, elektronikus és/vagy nyomtatott formában. A Megbízott köteles a megfelelő színvonalú jelentések nyújtására mind formai, mind tartalmi szempontból. Megbízottnak indokolt esetekben rendkívüli jelentéseket kell készítenie, melynek formai és tartalmi követelményeit a Megbízó és a Megbízott közösen határozza meg.
- (4) Minden számlához előrehaladási jelentést, a vég számlához pedig zárójelentést kell mellékelni.
- (5) Közvetlenül a Szerződés teljesítési időszakának vége előtt a Megbízottnak zárójelentést kell összeállítania. A zárójelentés mellé kritikai tanulmányt kell mellékelnie azokról a jelentős problémákról, amelyek a Projekt megvalósítása során felmerültek.
- (6) A zárójelentés végleges változatát a kivitelezés teljesítési időszakát követően, az utolsó vég számla igazolás/garanciális bejárás jegyzőkönyvének kiadása után a mindenkor hatályos Támogatási Szerződés rendelkezéseinek megfelelően kell eljuttatni a Megbízóhoz.
- (7) A jelentéseket a Megbízott a fentiekben jelzett határidőre juttatja el a Megbízóhoz. A Megbízónak a kézhezvételtől számított 10 napon belül értesítenie kell a Megbízottat a részére küldött dokumentumokat vagy jelentéseket érintő döntéséről. Elutasítás esetén döntését indokolni köteles. A zárójelentés esetében a fenti határidő 20 nap. Ha a

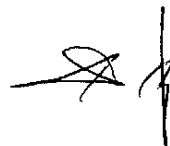


Megbízó határidőn belül nem tesz észrevételt a dokumentumokra vagy jelentésekre, a Megbízott kérheti azok írásbeli elfogadását. Ha a Megbízó az írásbeli kérés kézhezvételétől számított 15 napon belül sem tájékoztatja a Megbízottat észrevételéről, a dokumentumokat és jelentéseket elfogadottnak kell tekinteni. Megbízott a Megbízó észrevételei alapján, azok kézhez vételétől számított 5 munkanapon belül elkészíti és benyújtja a végleges jelentéseket.

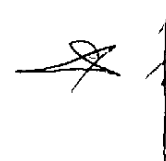
- (8) Ha egy jelentést vagy dokumentumot a Megbízó a Megbízott által végrehajtandó módosításoktól függően hagy jóvá, a Megbízó a kért módosítások végrehajtására határidőt ír elő.
- (9) A Megbízottnak a fenti jelentéseit a mindenkor hatályos Támogatási Szerződésnek megfelelően, az abban meghatározott példányszám szerinti mennyiségben kell a Projekt Menedzsment részére benyújtania.
- (10) A Megbízó a Megbízott által összeállított és elküldött jelentések és egyéb dokumentumok jóváhagyásával igazolja azok Szerződésnek való megfelelését.
- (11) A Megbízott szükség szerint, de legalább havonta egyszer – a résztvevő felek eltérő megállapodása hiányában - a Megbízó által biztosított irodában koordinációs értekezletet köteles tartani, amelyre minden alkalommal meghívja a Megbízó és a Projekt megvalósításában egyéb részt vevők képviselőit, esetenként a szükséges további közreműködőket.

8. A Felek egyéb megállapodásai

- (1) A Megbízott köteles legalább az operatív időszak időtartamára legalább heti 1 alkalommal, legalább napi 6 órában a Megbízó helyszínén személyesen rendelkezésre állni.
- (2) Megbízott tudomásul veszi, hogy a projektek eljárásrendje lehetővé teszi azt, hogy a részletes projektfejlesztés időszakában, a megvalósítási Támogatási Szerződés megkötéséig a jelen közbeszerzési kiírásban megfogalmazott szakmai tartalom a KSZ, illetve az illetékes Hatóság tudomásával és beleegyezésével némileg módosulhat. A Megbízó által e keretek között megfogalmazott módosításokat Megbízott a teljesítés során figyelembe veszi, feladatait – a vállalási ár változatlansága mellett – annak megfelelően végzi.
- (3) A Megbízó a Projekt megvalósítása során a szükséges állásfoglalásokat és döntéseket megadja és részt vehet a Megbízott által kezdeményezett eljárásokon és egyeztetéseken. Ezen túlmenően rendszeresen és folyamatosan ellenőrizheti a Szolgáltatások teljesítését.
- (4) A Megbízó a Projekt megvalósításához szükséges pénzügyi fedezet ütemezéséről saját hatáskörben dönt, a pénzügyi fedezet feletti rendelkezési jogot nem adja át a Megbízottnak. A fedezet ütemezésénél tekintettel kell lenni a finanszírozási források elérhetőségére és a szabályaira.
- (5) A Megbízottnak szakcégtől elvárható, fokozott gondossággal, a legjobb szakmai gyakorlat szerint kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, és legjobb tudása szerint köteles folyamatosan és minden részletre kiterjedően olyan szakmai döntési



- alternatívákkal ellátni a Megbízót, amelyek biztosítják a beruházás legoptimálisabb körülmények között történő sikeres megvalósítását.
- (6) A Megbízott köteles minden, szakcégtől elvárható intézkedést megtenni a Projekt határidőre történő, műszakilag kifogástalan és költségeiben leggazdaságosabb megvalósítása érdekében.
 - (7) A Megbízottnak ugyanakkor be kell tartania a Megbízó által adott utasításokat. Ha a Megbízott megítélése szerint az adott utasítás túllépi a Szerződés kereteit, vagy a Megbízó szakszerűtlen vagy jogellenes utasítást ad, vagy azzal szemben egyéb fenntartása van, akkor az adott utasítás kézhezvételétől számított 8 napon belül – ha ez nem okoz érdeksérelmet, ha érdeksérelmet okoz azonnal - értesítenie kell a Megbízót, feltárva részletesen és indokoltan az adott utasítással szembeni fenntartásait. Amennyiben a Megbízó az utasítást a Megbízott értesítésében foglaltak ellenére írásban megerősíti, a Megbízott – jogszabályi kivételektől eltekintve - köteles az adott utasítást végrehajtani.
 - (8) A szolgáltatás körülményeire vonatkozó, külső szervek által hatósági jogkörben adott, jogszzerű utasításokat Megbízott köteles arról Megbízót haladéktalanul értesíteni és ezt követően azokat megfelelően végrehajtani.
 - (9) A Megbízó a Szerződés teljesítése érdekében együttműködik a Megbízottal, ami nem járhat azonban kifejezett Megbízotti kötelezettségszegés esetét leszámítva – azzal, hogy a Megbízott mentesül a teljesítés alól.
 - (10) A Megbízottnak mindenkor lojálisan, mint a Megbízó megbízható tanácsadója, szakmája etikai és egyéb szabályai szerint, megfelelő diszkréciót tanúsítva kell eljárnia.
 - (11) A Megbízott és valamennyi Közreműködője titoktartási kötelezettséggel tartozik a Szerződéssel kapcsolatban tudomására jutott valamennyi információ, megoldás, adat és dokumentum vonatkozásában a Szerződés időtartama alatt és annak teljesítése után. Amennyiben a Megbízó nem adja előzetes írásbeli hozzájárulását, – jogszabályban előírt kötelezettség kivételével – sem a Megbízott, sem Közreműködői nem közölhetnek a Szerződéssel kapcsolatos, a fentiek szerinti információt harmadik személlyel illetve nem hozhatják azokat nyilvánosságra. A Megbízott és Közreműködője a Szerződés keretein kívül nem használhatja fel a Szerződés teljesítése céljából készített okiratokat, tanulmányokat, terveket, az elvégzett tesztek és kutatások eredményeit stb.
 - (12) A Megbízott és Közreműködője olyan tevékenység ellátását nem vállalhatja, amely sértheti vagy veszélyeztetheti a Megbízóval szembeni kötelezettségei teljesítését. E rendelkezés megsértése esetén a Megbízó a Szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult.
 - (13) A Megbízottnak minden szükséges intézkedést meg kell tenni annak érdekében, hogy megakadályozza vagy megszüntesse azokat a helyzeteket, melyek lehetetlenné teszik vagy veszélyeztetik a Megbízott vagy Közreműködői részéről a Szerződés objektív és pártatlan teljesítését. Ennek keretében a Megbízott – a jelen Szerződésbe és/vagy a Kbt-ben foglalt egyéb rendelkezések betartásával – kártalanítási igény nélkül köteles összeférhetetlenné vált Közreműködőjét haladéktalanul kicserélni. A Szerződés



időtartama alatt bármilyen összeférhetlenségi körülmény felmerülése esetén haladéktalanul értesíteni kell a Megbízót.

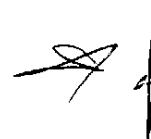
- (14) A Megbízó megvizsgálhatja, hogy az összeférhetlenség elhárítására tett intézkedések megfelelőek-e, és előírhatja további intézkedések megtételét.
- (15) Amennyiben a Megbízott az összeférhetlenséget a fenti rendelkezések ellenére nem szünteti meg, a Megbízó – a jelen Szerződésből fakadó egyéb jogainak sérelme nélkül – azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést.
- (16) A Megbízott és Közreműködője a Projekttel kapcsolatban csak a Szerződés keretein belül működhet közre. A Szerződés hatálya alatt a Megbízott és Közreműködői nem végezhetnek olyan üzleti, gazdasági tevékenységet, amely során kapcsolatba kerülnek a Projekt kivitelezésében, megvalósításában közreműködő vállalkozókkal, szállítókkal vagy azok bármelyik alvállalkozójával, egyéb közreműködőjével. Amennyiben a Megbízott vagy Közreműködői a vállalkozó, szállítói ajánlat Megbízó részére történő benyújtásakor, a Szerződés vagy a Megbízási, szállítási szerződések aláírásakor az előbbiekkal üzleti kapcsolatban állnának, azt kötelesek írásban a Megbízónak bejelenteni és a Megbízó kérésére azt haladéktalanul megszüntetni. Megbízott sem a vállalkozóktól, szállítóktól, sem az alvállalkozóktól vagy egyéb közreműködőktől semmifajta előnyt, szolgáltatást nem fogadhat el, és ezen rendelkezéseket köteles a Közreműködőivel betartatni. A jelen pontban foglaltak megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, amelyre tekintettel a Megbízó jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.
- (17) A Megbízott a megbízás teljes körű ellátását követően köteles a Projektre és a Szolgáltatásra vonatkozó valamennyi tervet, iratot, dokumentációt, stb. jegyzék szerint átadni a Megbízónak, beleértve a saját és a Projektben dolgozó Megbízott(ak) és szállító(k) teljes körű pénzügyi elszámolását is.
- (18) A Megbízottnak biztosítania kell, hogy a Projekt keretében beszerzendő áruk és szolgáltatások beszerzésére vonatkozó specifikációk és tervek, valamint minden egyéb dokumentáció a pártatlanság elvének figyelembevételével készüljenek, a versenyző ajánlatok megtételének elősegítése érdekében.
- (19) A Megbízottnak biztosítania kell Közreműködői számára azon eszközöket és felszereléseket, amelyek leginkább elősegítik a Szolgáltatások hatékony teljesítését.
- (20) A Megbízott felelős Közreműködői magatartásáért és cselekményeiért, mintha azok a Megbízott magatartása vagy cselekedetei lettek volna. A Megbízónak valamely Közreműködő igénybevételéhez adott hozzájárulása nem mentesíti a Megbízottat a Szerződés szerinti kötelezettségei és felelőssége alól.
- (21) Mind a Szerződés időtartama alatt, mind pedig azt követően, az ellenőrzési időszak végig, a Megbízottnak lehetővé kell tenni a Megbízó vagy az általa meghatalmazott más személy számára a Szolgáltatásokhoz kapcsolódó nyilvántartások és számlák ellenőrzését vagy könyvvizsgálatát, valamint azokról másolatok készítését.
- (22) Ha bármelyik fél egy vagy több esetben nem ragaszkodik jelen szerződés egy vagy több megállapodásának, feltételének, hozzájárulásának vagy kötelezettségének szigorú

teljesítéséhez, ill. az itt meghatározott bármely jog, jogorvoslat vagy választás gyakorlásához, az nem jelenti azt, hogy ugyanannak a feltételnek a jövőbeni teljesítéséről vagy ugyanazon jog jövőbeni gyakorlásáról is le fog mondani vagy követeléseitől el fog állni.

- (23) Ha jelen szerződés bármelyik kikötése bármely okból semmissé, érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná válik, ezen érvénytelenség vagy végrehajthatatlanság nem befolyásolja jelen szerződés többi kikötésének érvényességét.
- (24) Az ilyen semmis, érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezést helyettesíteni kell olyan jogilag megengedett és végrehajtható rendelkezéssel, mely a lehető legjobban megközelíti a felek eredeti akaratát. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés nem tartalmaz olyan rendelkezést, amely nélkül a jelen szerződést nem, vagy csak más tartalommal írták volna alá.
- (25) Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés a felek közötti minden megállapodást és kijelentést tartalmaz. Ezen rendelkezések önmagukban is kifejezik a felek közötti megállapodást, és egyik fél sem alapozott a másik fél által tett szóbeli, írásbeli vagy más formában tett semmilyen kijelentésekre, ígéretre, kötelezettségekre amely nem szerepel ezen szerződésben.
- (26) A Megbízott vállalja, hogy dokumentumokat csak szükség esetén és csak a szükséges terjedelemben nyomtat. Újrapapírt alkalmaz irodai papírfelhasználásában legalább 30%-ban. (az újrahasznosított anyagtartalom ezekben a papírokból > 90%). A papírtakarékosság érdekében a nyomtatók alapbeállítása a kétoldalas nyomtatás, környezetbarát szerkesztési elveket alkalmaz (minimális margó, minimális fehér hely, kisebb betűméret, természetesen az olvashatóság szem előtt tartásával), elektronikusan kommunikál, amikor lehetséges. A használt lapokat szelektáltan gyűjti, a tonereket, tintapatronokat újratölteti.

9. Szellemi alkotások és szomszédos jogok

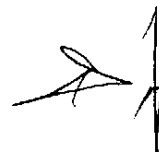
- (1) A Szerződés teljesítése során keletkező bármilyen szellemi alkotáshoz fűződő (szerzői jogi, iparjogvédelmi, stb.) jog a személyhez fűződő jogok kivételével a Megbízó kizárólagos tulajdonát képezi, a vagyoni jogok a Megbízót illetik meg, aki ezeket (fel)használhatja, módosíthatja, közzéteheti, továbbadhatja, vagy belátása szerint átengedheti, átruházhatja földrajzi vagy bármely más korlát nélkül.
- (2) A Megbízottnak kártalanítania és mentesítenie kell a Megbízót, annak Megbízottjait és alkalmazottait minden perrel, igényel, veszteséggel és kárral szemben, amely
 - a) a Megbízott tevékenységéből vagy mulasztásából ered, a Szolgáltatások teljesítése során, és amely szabadalmakkal, védjegyekkel vagy a szellemi tulajdon egyéb formáival kapcsolatos jogszabályok, hatósági rendelkezések vagy harmadik személyek jogai megsértéséből származik vagy
 - b) abból származik, hogy a Megbízott nem teljesítette kötelezettségeit, feltéve, hogy a Megbízó a Megbízottat értesíti az ilyen perekről, igényekről, veszteségekről vagy károkról legkésőbb 30 nappal az után, hogy tudomást szerez ezekről.



- c) Megbízott köteles kártalanítani a Megbízót minden olyan büntetés vagy felelősségre vonás esetén, amelyet hatályos jogszabályi rendelkezések megszegéséért jogérvényesen kirónak.
- (3) Minden jelentés és dokumentum, így például a térképek, diagrammok, rajzok, specifikációk, tervek, statisztikák, számítások, adatbázisok, szoftverek és az ezeket alátámasztó nyilvántartások, amelyeket a Megbízott a Szerződés teljesítése során állított össze, készített el a Megbízó kizárólagos tulajdonát képezik. A Megbízottnak a Szerződés megszűnésekor át kell adnia a fenti körbe tartozó minden dokumentumot a Megbízó részére. A Megbízó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Megbízott a Szerződés teljesítése során összeállított, készített vagy birtokába jutott dokumentumokat nem használhatja fel a Szerződés teljesítésétől eltérő célra. Megbízott minden, a jelen pontba foglaltak alapján esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. Jelen joglemondás ellenértékét a Felek a Megbízási díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.
- (4) A Megbízott kifejezetten nyilatkozza, hogy a személyhez fűződő jogokon kívül lemond minden jogáról az előállított mű tekintetében, így a Megbízó szabadon felhasználhatja, publikálhatja, megsértheti az alkotás(ok) integritását, szabadodon élhet a hasznosítási jogokkal.
- (5) A Megbízott nem publikálhat cikkeket a Szolgáltatásokkal kapcsolatban, nem hivatkozhat azokra a harmadik személyek részére nyújtott szolgáltatások során a Megbízó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül.

10. A szerződés teljesülésével kapcsolatos speciális rendelkezések, értelmező rendelkezések

- (1) „Vis maior” alatt értendők különösen elemi csapások, sztrájkok vagy egyéb munkahelyi zavargások, hadüzenettel indított vagy anélküli háborúk, blokádok, zendülés, lázadás, járványok, földreuszámlások, földrengések, viharok, villámcsapások, áradások, zavargások, robbantások, valamint egyéb hasonló, előre nem látható események, amelyek mindkét Fél érdekkörén kívül merülnek fel, és amelyeket a Felek kellő gondossággal sem tudnak kiküszöbölni.
- (2) Ha az egyik Fél „vis maior” miatt akadályoztatva van, mindent meg kell, hogy tegyen annak érdekében, hogy az akadályoztatás hatásait elhárítva minimális késedelemmel teljesíteni tudja szerződéses kötelezettségeit.
- (3) Ha valamelyik Fél úgy véli, hogy olyan „vis maior” körülmények fordultak elő, amelyek kihathatnak kötelezettségei teljesítésére, azonnal értesítenie kell a másik Felet, megadva a körülmények jellegét, feltehető időtartamát és valószínű hatását. Ha a Megbízó írásban másképp nem rendelkezett, a Megbízottnak folytatnia kell a Szerződés szerinti kötelezettségeinek a teljesítését, amennyire az a gyakorlatban ésszerűen megvalósítható.
- (4) Ha a „vis maior” körülmények 180 napon át megszakítatlanul fennállnak, bármelyik Félnek jogában áll a Szerződést 30 napos felmondási idővel megszüntetni.



- (5) A Megbízottnak fokozott felelőssége áll fenn a tevékenységéért és a tevékenységén keresztül a projekt teljesítéséért. Ennek körében kiemelt felelőssége van, és kártérítési kötelezettség terheli.

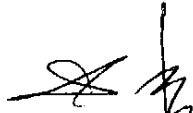
11. Jogválasztás, alávetés, jogviták rendezése

- (1) A Megbízónak és a Megbízottnak minden erőfeszítést meg kell tennie, hogy tárgyalásos úton rendezzenek a Szerződéssel kapcsolatban bármely vitát, amely közöttük felmerül.
- (2) Ha vitás ügy merült fel, a szerződő Felek írásban értesítik egymást a vitás ügyre vonatkozó véleményükről, valamint az általuk lehetségesnek tartott megoldásokról. Bármelyik Fél kérheti, hogy a vita rendezése céljából egyeztessenek. Amennyiben a tárgyalásos rendezésre irányuló kísérlet nem sikeres annak megkezdésétől számított 30 napon belül vagy a rendezési kérésre a Fél nem válaszol érdemben 30 napos határidőn belül, bármely Fél jogosult a vita végleges és végrehajtható rendezése érdekében a jelen Szerződésben kikötött jogi fórumhoz fordulni a jogvita eldöntése végett.
- (3) Bármely vita eldöntésére, amely a jelen Szerződésből vagy azzal összefüggésben, annak teljesülésével, megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a szerződő Felek a jogvita eldöntésére a Veszprémi Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- (4) A Szerződésre, annak értelmezésre és teljesítésére, vagy azzal összefüggő bármilyen cselekményre a magyar jog az irányadó. A Megbízott kifejezetten nyilatkozza, hogy a teljesítéssel összefüggésben ezt elfogadja és aláveti magát ezen szabályoknak.

Jelen szerződés készült 6 példányban magyar nyelven. A szerződés 13 oldalból áll és az alábbi elválaszthatatlan mellékleteket tartalmazza:

1. számú melléklet: *Feladatok részletezése*
2. számú melléklet: *Felhatalmazó levél*

Tab, 2012. február 27.


Schmidt Jenő
Polgármester
Tab Város Önkormányzata



MSB Fejlesztési Tanácsadó Zrt.
7621 Pécs, Megye u. 7/1.
Adószám: 14658833-2-02
Cg.szám: 02-10-060368
Baranya Megyei Cégbíróság
Szlsz: 50800111-11071125

Miklós Mónika
vezérigazgató
MSB Fejlesztési és Tanácsadó Zrt. –
Agroverde Kft. konzorcium
Megbízott

